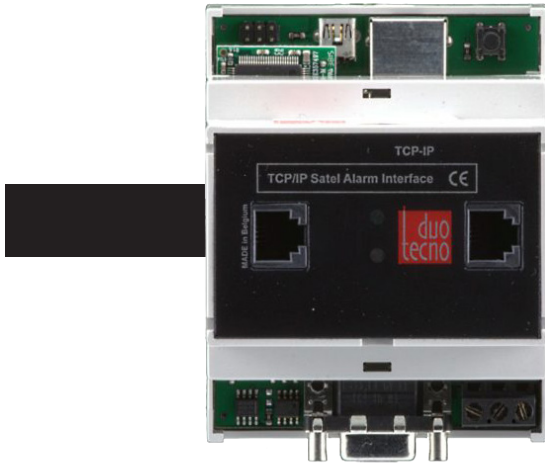


# TECHNICAL DATASHEET

## DT13-SAT Satel alarm interface

NL

duo  
tecno



Deze interface kan communiceren met de Integra alarmcentrale van Satel. Met deze interface kan men het alarm bewapenen en uitschakelen via de Touchscreens van Duotecno op voorwaarde dat er nog één origineel codeklavier van het alarm aanwezig is.

### AANSLUITINGEN

VOEDING + BUS      2 \* RJ11

24 VAC                      2 buitenste geleiders van RJ11  
BUS                            2 binnenste geleiders van RJ11

### SERIELE VERBINDING

niet van toepassing

### USB VERBINDING

niet van toepassing

### TCP/IP VERBINDING

Voor TCP/IP verbinding met Satel alarmcentrale  
Voor koppeling met centrale moet gecodeerde integratie af staan.

### OPGELET

*De interface ondersteunt volgende types:  
INTEGRA 24, 32, 64, 128-WRL SIM300,  
128-WRL LEON, 64 PLUS, 128 PLUS en 256 PLUS.*

### SPECIFICATIES

EIGEN VERBRUIK                      120mA @ 24 VAC  
MAX. KABELAFSTAND                10 meter  
AFMETINGEN                            4 modules (70 mm)

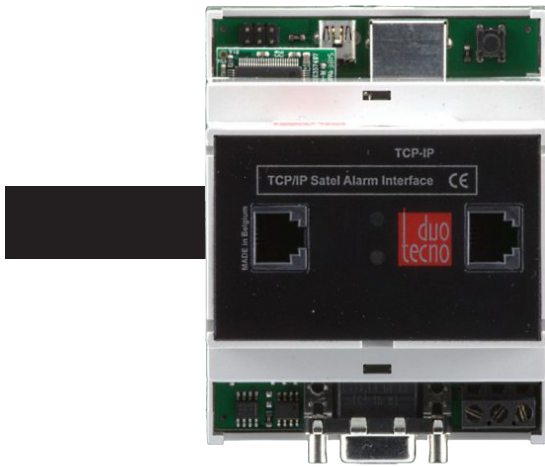
**GARANTIE** | De garantie vervalt indien; het apparaat niet correct werd geïnstalleerd en/of aangesloten. De schade of het defect het gevolg is van reparaties en/of wijzigingen in het apparaat welke zijn uitgevoerd door een niet door ons hiertoe gemachtigde instantie of dealer. Het defect ontstaat is omdat er geen originele en/of compatibele accessoires werden op aangesloten, veroorzaakt door vuur, bliksem, overstroming of andere natuurramp of ongeval of als gevolg van transport. De garantie beperkt zich tot het vervangen van de door ons defect gevonden onderdelen. De waarborg omvat geen vervoer - verzendingskosten noch reis - uurloonkosten.

# TECHNICAL DATASHEET

DT13-SAT Satel alarm interface

FR

duo  
tecno



Cette interface peut communiquer avec la centrale d'alarme Integra de Satel. Avec cette interface, on peut armer et désarmer l'alarme via les écrans tactiles Duotecno à condition qu'un clavier de code original de l'alarme soit encore présent.

## CONNEXION

ALIMENTATION + BUS 2 \* RJ11

24 VAC 2 conducteurs extérieurs de RJ11  
BUS 2 conducteurs intérieurs de RJ11

## CONNEXION EN SÉRIE

non applicable

## CONNEXION USB

non applicable

## CONNEXION TCP/IP

Pour la connexion TCP/IP à la centrale d'alarme Satel.  
Pour la connexion avec la station centrale, l'intégration cryptée doit être désactivée.

## ATTENTION

L'interface prend en charge les types suivants :  
INTEGRA 24, 32, 64, 128-WRL SIM300,  
128-WRL LEON, 64 PLUS, 128 PLUS et 256 PLUS.

## SPÉCIFICATIONS

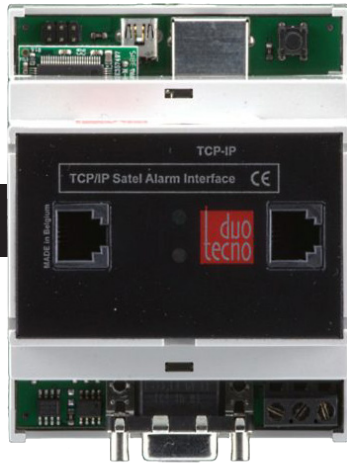
PROPRE USAGE 120mA @ 24 VAC  
MAX. DISTANCE DU CABLE 10 mètres  
DIMENSIONS 4 modules (70 mm)

**GARANTIE** | La garantie est annulée si; l'appareil n'a pas été correctement installé et/ou connecté. Le dommage ou le défaut résulte de réparations et/ou de modifications apportées à l'appareil par un organisme ou un vendeur non agréé par nos soins. Le défaut est survenu parce que des accessoires qui n'étaient pas d'origine ou compatibles ont été racordés, a été occasionné par un incendie, le foudre, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle ou accidentelle ou a été causé par le transport. La garantie se limite au remplacement des éléments que nous avons jugés défectueux. La garantie ne comprend pas les frais de transport et d'envoi, ni les frais main - d'œuvre et de déplacement.

# TECHNICAL DATASHEET

## DT13-SAT Satel alarm interface

EN



This interface can communicate with Satel's Integra alarm control unit. With this interface, one can arm and disarm the alarm via Duotecno's touchscreens provided that one original code keyboard of the alarm is still present.

### CONNECTION

POWER SUPPLY + BUS      2 \* RJ11

24 VAC                      2 outer conductors of RJ11  
BUS                            2 inner conductors of RJ11

### SERIAL CONNECTION

not applicable

### USB CONNECTION

not applicable

### TCP/IP CONNECTION

For TCP/IP connection to Satel alarm control panel  
For connection with central station, encrypted integration must be off.

### ATTENTION

*The interface supports following types:  
INTEGRA 24, 32, 64, 128-WRL SIM300,  
128-WRL LEON, 64 PLUS, 128 PLUS and 256 PLUS.*

### SPECIFICATIONS

OWN CONSUMPTION      120mA @ 24 VAC  
MAX. CABLE DISTANCE    10 metres  
DIMENSIONS                4 modules (70 mm)